

УДК 398
ББК 82(2Р54)

Е. Н. Кузьмина, И. В. Силантьев, Г. Е. Солдатова
ВКЛАД А. Б. СОКТОЕВА В РАЗВИТИЕ
СИБИРСКОЙ ФОЛЬКЛОРИСТИКИ

Статья посвящена памяти основателя академической серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока», чл.-кор. РАН А. Б. Соктоева. Авторы дают оценку вклада А. Б. Соктоева в создание и развитие сибирской фольклорной серии и фольклористики в целом.

Ключевые слова: академическая серия, А. Б. Соктоев, народы Сибири, организация науки, сибирская фольклористика, комплексное издание.

E. N. Kuz'mina, I. V. Silant'ev, G. E. Soldatova
THE CONTRIBUTION OF A. B. SOKTOEV TO THE
DEVELOPMENT OF SIBERIAN FOLKLORE STUDIES

The article is written in the memory of the founder of the academic series "The Folklore Monuments of the Siberian and Far Eastern Peoples" corresponding member of the Russian Academy of Sciences A. B. Soktoev. The authors assess the contribution of A. B. Soktoev to the making and development of the Siberian folklore series and Folklore Studies on the whole.

Keywords: academic series, A. B. Soktoev, peoples of Siberia, organization of science, Siberian Folklore Studies, comprehensive edition.

Александр Бадмаевич Соктоев вошел в историю сибирской фольклористики как основатель фундаментальной академической серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока», которая издается в новосибирском Академгородке, в Институте филологии Сибирского отделения РАН. Теперь это широко известной науке проект комплексной публикации фольклора на языках народов сибирско-дальневосточного региона, не имеющий аналогов в мировой фольклористической практике. В 33 выпущенных к настоящему времени томах [3] серия сохранила для истории и культуры духовное наследие сибирских этносов: эпические сказания эвенков, якутов, бурят, алтай-

цев, хакасов, шорцев; мифы, предания и сказки алтайцев, бурят, якутов, тувинцев, нанайцев, удэгейцев, манси, русских; обрядовые и лирические жанры русского, якутского и белорусского фольклора; памятники народного творчества долган, ненцев, юкагиров, шорцев.

Идея создания серии [1] зарождалась в 1970-х гг. на фоне дискуссии о публикации больших «залежей» неопубликованных материалов, хранящихся в научно-исследовательских учреждениях Сибири и личных коллекциях собирателей. Еще в 1969 г. на Всесоюзной конференции фольклористов Сибири и Дальнего Востока в г. Улан-Удэ речь шла о необходимости периодического издания (журнала), где должны были публиковаться наи-

КУЗЬМИНА Евгения Николаевна – доктор филологических наук, профессор, ведущий научный сотрудник Института филологии СО РАН. E-mail: evgenik@ngs.ru.

СИЛАНТЬЕВ Игорь Витальевич – доктор филологических наук, профессор, директор Института филологии СО РАН. E-mail: silantev@post.nsu.ru.

СОЛДАТОВА Галина Евлампьевна – кандидат искусствоведения, ведущий научный сотрудник Института филологии СО РАН. E-mail: g.soldatova@ngs.ru.

более выдающиеся фольклорные тексты. В 1977 г. в г. Якутске на конференции фольклористов Советского Союза выступил директор Бурятского института общественных наук, доктор филологических наук В. Ц. Найдаков, который сообщил о выводах комиссии, занимавшейся вопросами издания. Были названы главные проблемы на пути создания журнала: отсутствие фольклористической школы или научного центра, способного координировать издание, и отсутствие методологических подходов, единых принципов публикации фольклора. Необходимость создания научно-фольклористического центра, организующего работу фольклористов по подготовке и публикации материалов, стала очевидной, равно как и целесообразность обращения за помощью к руководству Сибирского отделения Академии наук СССР, находящегося в новосибирском Академгородке.

В 1981 г. по поручению руководства Бурятского филиала СО АН СССР на заседании президиума Сибирского отделения выступил заместитель директора Бурятского института общественных наук, доктор филологических наук Александр Бадмаевич Соктоев. Он представил президиуму план научного проекта по подготовке и изданию двуязычной серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока». Будучи горячим сторонником сохранения и публикации фольклорного достояния народов Сибири, обладая несомненным даром убеждения, Александр Бадмаевич сумел заразить своей увлеченностью членов президиума и заручиться их поддержкой в вопросе организации упомянутого издания в новосибирском Академгородке. Президиум решил создать специальный сектор для осуществления данного проекта на базе Объединенного института истории, филологии и философии СО АН СССР. Руководителем проекта и заведующим сектором был назначен А. Б. Соктоев [II].

Благодаря личным качествам А. Б. Соктоева – яркому организаторскому та-

ланту, оптимизму, творческому горению, умению сплачивать людей с разными характерами, а также глубокому уважению к особенностям национальных культур, стало возможным привлечь к создаваемой серии специалистов разного профиля: филологов-фольклористов, лингвистов, этнографов, этномузыковедов, музейных работников, культурологов и т. д. Соктоев изначально мыслил будущее издание как комплексное и междисциплинарное, оно должно было стать новым словом в публикации фольклора и определить пути развития сибирской фольклористики.

Для того чтобы планируемое многотомное издание стало действительно серией, необходимо было разработать единые подходы к ее публикации, позволяющие подать разнородный в жанровом и этническом отношении материал. Разработка принципов, решение методологических задач и всех сложных вопросов стали уделом специально созданного органа – главной редколлегии серии [III]. В ее состав вошли крупные ученые, специалисты в разных областях гуманитарной науки: фольклористы В. М. Гацак, Н. В. Емельянов, Х. Г. Короглы, Б. Н. Путилов, Ю. И. Смирнов, этнограф Н. А. Алексеев, этномузыковеды Э. Е. Алексеев, И. И. Земцовский. Главным редактором издания стал академик А. П. Деревянко, а А. Б. Соктоев и В. М. Гацак – его заместителями.

Главная редколлегия серии обозначила цель проекта – издание выдающихся в художественном отношении фольклорных произведений народов Сибири и Дальнего Востока, определила принципы отбора, подачи и перевода текстов, правила их комментирования, акцентировала необходимость сочетания филологического, музыковедческого, этнографического подходов.

Каждый том включает впервые публикуемые тексты, как из новейших записей, так и из архивных коллекций, привлекаются также источники, ставшие раритетными, ныне труднодоступными.

Каждая книга серии в то же время неповторима по своему наполнению и содержит некоторые новшества, продиктованные особенностями публикуемых фольклорных явлений.

Тексты непременно должны подаваться в соответствии с их синкретической природой, максимально близко оригиналу – комплексно. Иными словами, фольклорное произведение в академической публикации должно предстать не только в виде вербального текста, но также в звуковом формате и, если оно поется, – в нотных записях. Лишь в таком случае обеспечивается достаточно полная картина для понимания и толкования каждого фольклорного образца.

В 1983 г. сформировался коллектив сектора фольклора, в котором стала работать, в частности, одна из авторов статьи – Е. Н. Кузьмина, тогда еще молодой фольклорист из Бурятии, ныне – заведующая сектором фольклора народов Сибири Института филологии СО РАН, заместитель главного редактора серии. Уже в первые годы своей работы сектор стал научно-координационным центром подготовки проекта, где решались проблемы разного плана и уровня. Среди самых трудных оказалась проблема шрифта, пригодного для публикации текстов на более чем тридцати языках народов Сибири и Дальнего Востока. Такого шрифта тогда просто не было. Поэтому специально для серии были разработаны шрифтоносители с национальными знаками, и в первых томах стала использоваться дополненная ими гарнитура В. В. Лазурского.

Постепенно функции сектора расширялись, квалификация сотрудников повышалась, накапливался опыт, и со временем редакторская подготовка томов стала осуществляться полностью в секторе, а члены главной редколлегии исполняют роли экспертов, определяя готовность тома к печати.

Важнейшей проблемой в подготовке серии стало фоноприложение. Главная редколлегия решила сопроводить

публикацию томов грампластинками со звучащими образцами фольклора, с голосами народных певцов и сказителей. Однако звукозаписи, имеющиеся в распоряжении составителей томов к началу работы над серией, были немногочисленны. В то время фольклористы обычно использовали архивные или собственные рукописные материалы. Аудиозаписи были не очень хорошего качества, зачастую они делались только для того, чтобы точнее расшифровать услышанные сказки или песни, и после расшифровки сама фонограмма стиралась, чтобы на эту же пленку можно было записать еще что-нибудь. Магнитофонные записи выполнялись на бытовой аппаратуре, были фрагментарны и не соответствовали техническим требованиям, предъявляемым к фонозаписям для грампластинок. Таким образом, чтобы воплотить идею комплексной публикации фольклора, нужны были новые записи.

Для сбора новых материалов и получения технически качественных фонозаписей и фотоиллюстраций по инициативе А. Б. Соктоева были организованы комплексные экспедиции. В них работали фольклористы, лингвисты, этнографы, фотограф, этномузыковеды и звукорежиссер. С 1984 по 1991 г. под руководством А. Б. Соктоева было проведено 10 комплексных экспедиций: в Хакасскую автономную область, Тувинскую АССР, Горно-Алтайскую автономную область (1984), Бурятскую АССР, Иркутскую и Читинскую области (1984), Хабаровский и Приморский края (1985), Якутскую АССР (1986, 1987), Алтайский, Красноярский края и Иркутскую область (1988), Магаданскую область и Чукотский автономный округ (1989), Хакасскую автономную область (1990), Усть-Ордынский бурятский автономный округ (1990), на Камчатку (1991) [IV].

Экспедиционные отряды должны были зафиксировать с помощью современной техники живое звучание фольклора из уст лучших сказителей, певцов, знатоков народного поэтического и му-

зыкального творчества. Записи фольклора велись у всех коренных и переселенческих этносов Сибири и Дальнего Востока, от Урала до Камчатки, в течение десятков лет (с 1984 по 1991 г., в 1994 г., затем с 2000 г. по настоящее время). В них приняли участие помимо сотрудников сектора фольклора и составителей томов десятки сотрудников региональных институтов и учреждений культуры. Собранные в результате комплексных экспедиций материалы стали крупнейшей источниковой базой по фольклору не только для публикаций в серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока», но и для исследований фольклора этнических культур региона в будущем. Организация комплексных экспедиций, предпринятая А. Б. Соктоевым, стала, по определению заместителя главного редактора серии В. М. Гацака, «выдающимся фольклористическим экспериментом современности» [5, с. 7].

Новые записи активно вовлекались в процесс подготовки томов. Большое количество аудиозаписей позволило существенно улучшить качество подготовки текстов, поднять уровень текстологической работы. До этого фольклористами зачастую допускалась очистка текстов от «лишних» слов, оговорок, диалектизмов и т. п., создание «улучшенного» текста, более «правильного» и «гладкого». Точная расшифровка текста памятника дала возможность отказаться от литературно-художественного перевода, создавая перевод адекватный, научно-фольклористический, точно передающий не только смысл, но и все нюансы текста [V].

Во время подготовки рукописи авторы-составители сталкивались со многими проблемами, которые необходимо было обсудить с опытными фольклористами. С этой целью, а также наверняка и с дальним прицелом А. Б. Соктоев инициировал проведение сектором фольклора регулярных школ-семинаров, участниками которых были составители томов, преимущественно из региональных институтов, и члены главной ред-

коллегии. На семинарах авторы встречались с ответственными редакторами томов, с членами главной редколлегии. Во время этих встреч не только снимались вопросы, но и находились новые интересные решения, оттачивалась методика подготовки томов. Главная редколлегия на своих заседаниях обсуждала насущные вопросы издания – теоретические и практические, включая издательско-полиграфические. Ведущие фольклористы выступали на семинарах с докладами. Вся эта фольклористическая «кухня», по сути коллективный научно-творческий процесс, в котором вращались и маститые, и начинающие исследователи, изучающие разные культуры и традиции, без сомнения, стимулировала развитие научного потенциала фольклористики Сибири.

Издание серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» – комплексной публикации устно-поэтических произведений в виде словесного текста, нотной записи, фонограммы, сопровождаемых комментариями историко-культурного, этнографического, хореологического, лингвистического характера, фотоиллюстрациями, исследовательскими статьями, словарями и указателями – стало мощнейшим информационным взрывом в сибиреведении и фольклористике. Известный американский ученый, профессор Университета Юго-Восточной Аляски Ричард Дауэнхауэр назвал серию наиболее впечатляющим из всех издательских гуманитарных проектов России XX в. [8]

Первый том серии «Эвенкийские героические сказания» вышел в 1990 г. В трудные 1990-е, в период социальной и финансовой нестабильности, А. Б. Соктоев умел находить выход из самых сложных ситуаций. Он стал директором Института филологии СО РАН, который выделился из состава Объединенного института истории, филологии и философии СО АН СССР. К этому моменту Соктоев-руководитель уже сформировал коллектив сотрудников сектора фолькло-

ра – не только профессионалов, но и энтузиастов, готовых работать, невзирая на материальные трудности и общественные катаклизмы. Тома выходили несмотря ни на что. Некоторые книги, изданные в те годы, сейчас легко опознаются по нескольким слоям бумаги в одном томе – желтой и серой, разной плотности и т. п. В этот период комплексные экспедиции не проводились, они возобновились с 2000 г., уже после смерти А. Б. Соктоева.

Масштабная и разнообразная деятельность большой команды по подготовке томов серии, возглавляемая и вдохновляемая А. Б. Соктоевым, включала:

– проведение научно-практических школ-семинаров авторских коллективов и главной редколлегии;

– привлечение к выполнению проекта не только сибирских фольклористов, но и лучших специалистов-гуманитариев всей страны;

– организация комплексных экспедиций с участием фольклористов, лингвистов, музыковедов, этнографов, звуко-

режиссера и фотокорреспондента – подготовила почву для создания и развития сибирской фольклористической школы. И в этом процессе очевиден большой личный вклад А. Б. Соктоева.

Фундаментальный гуманитарный междисциплинарный проект, у истоков которого стоял А. Б. Соктоев, получил общественное и государственное признание. Группе фольклористов за разработку концепции серии и реализацию ее в 18 томах присуждена Государственная премия РФ 2001 г. в области науки и техники, Александру Бадмаевичу – посмертно.

Главная редколлегия серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» в память о величайшем вкладе основателя серии в развитие сибирской фольклористики, исполняя его волю и желание, приняла решение помещать в каждом томе, начиная с очередного 19-го, опубликованного в 2000 г., надпись: «Серия основана членом-корреспондентом Российской академии наук А. Б. Соктоевым».

Примечания

I. Об этапах создания и развития серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» см. также в работах Е. Н. Кузьминой [1; 2], С. П. Рожновой [5], Г. Е. Солдатовой [6].

II. Документы: постановление президиума Сибирского отделения АН СССР № 266 от 31 марта 1981 г. и решение бюро РИСО АН СССР от 21 октября 1981 г. «Об организации издания серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока».

III. Во всех документах она обозначена как «Редакционная коллегия серии».

IV. О комплексных экспедициях и формировании архива сектора фольклора Института филологии СО РАН см. также публикации Г. Е. Солдатовой [6] и Е. Л. Тирон [7].

V. Принципы текстологической работы над фольклорными памятниками освещены в методической брошюре для авторов-составителей томов [4].

Литература

1. Кузьмина Е. Н. Серия «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» – гуманитарный проект III тысячелетия // Поиски и открытия: роль научно-исследовательских институтов в становлении гуманитарного знания. – Казань: ИЯЛИ, 2015. – С. 168–172.

2. Кузьмина Е. Н. Шаги сибирской серии // Филологические чтения памяти А. Б. Соктоева: сб. статей. – Улан-Удэ: Изд-во БГУ, 2010. – С. 25–31.

3. Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока. Аннотированный каталог опубликованных томов 1990–2008 гг. / Е. Н. Кузьмина, С. П. Рожнова, Ю. В. Лиморенко, А. А. Гриневич, О. В. Федюкова, Е. И. Исмагилова. – Новосибирск: Наука, 2010. – 62 с.

4. Принципы и порядок подготовки томов серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» / Н. А. Алексеев (отв. ред.), В. М. Гацак, Е. Н. Кузьмина, С. П. Рожнова, Г. Е. Солдатова. – Новосибирск, 2003. – 20 с.

5. *Рожнова С. П.* Александр Бадмаевич Соктоев: феномен научного лидера // Филологические чтения памяти А. Б. Соктоева: сб. статей. – Улан-Удэ: Изд-во БГУ, 2010. – С. 3–13.

6. *Солдатова Г. Е.* Этномузыковедение в серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока»: историографический аспект // Сибирский филологический журнал. – 2013. – № 2. – С. 29–39.

7. *Тирон Е. Л.* О задачах сектора фольклора народов Сибири Института филологии СО РАН // мат-лы науч.-теорет. конф. «Музыкальная жизнь города как художественная и социальная проблема». – Новосибирск: Наука, 2011. – С. 114–119.

8. *Dauenhauer Richard.* Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока [Folklore Monuments of the Peoples of Siberia and the Far East. Edited by A. P. Derevianko, V. M. Gatsak, and A. B. Soktoev. – Novosibirsk: Nauka.], – Novosibirsk: Nauka. // Canadian-American Slavic Studies. – 1996. – Vol. 30. Issue 1. – P. 81–88.